

NOTIFICACIÓN Y AGENDA DE JUNTA DE LA MESA DIRECTIVA

EL RANCHO UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Junta Ordinaria de la Mesa Directiva
Conduciendo los Asuntos del Distrito en Público

Magee Elementary School
8200 Serapis Avenue
Pico Rivera, CA 90660

20 de enero de 2011
Sesión Cerrada – 6:00 p.m.
Sesión Abierta – 7:00 p.m.

Les pedimos a las personas en audiencia durante la junta de la Mesa Directiva de mantener silencio durante las presentaciones o la junta. Si necesitan conversar de algo, favor hágalo fuera de la Junta Directiva para no molestar a otros o la junta. *Favor de apagar o poner en silencio su teléfono celular en este momento.*

AGENDA

1. LLAMAR AL ORDEN

La junta se abrió al orden por _____, Presidente, a las _____ p.m.

1.1 PASAR LISTA – Miembros de la Mesa Directiva

Vincent Chavez, Presidente
Delia Alvidrez, Vice Presidenta
Rachel Canchola, Escribana
Dr. Joseph Rivera, Miembro
Rita Jo Ramirez, Miembro

1.2 PASAR LISTA – Miembros del Gabinete Administrativo

Dra. Myrna Rivera Coté, Superintendente
Susanna S. Smith, Superintendente Asistente, Servicios Educativos
Arnold Tovar, Superintendente Asistente, Servicios al Estudiante
Lydia Cano, Superintendente Asistente, Servicios Comerciales
John Lopez, Superintendente Asistente, Recursos Humanos

2. COMENTARIOS DEL PÚBLICO DE ARTICULOS DE SESIÓN CERRADA

3. CLAUSURA DE LA SESIÓN CERRADA

4. SESIÓN CERRADA

La Sesión Cerrada se lleva a cabo de acuerdo a los artículos aplicables de la ley del estado de California. Las Sesiones Cerradas no estas abiertas al público. Si se necesita tiempo adicional, la Mesa se reunirá de nuevo a Sesión Cerrada al fin de la junta ordinaria.

4. SESIÓN CERRADA

- 4.1 Disciplina del estudiante (Conforme al Código de Educación § 35146; § 48918 (c))
Estudiantes #1-2011 al #3-2011
- 4.2 Asignación/empleo público (Conforme al Código de Educación §54957)
Personal Titulado Registro No. 8-2010/2011
Personal Clasificado Registro No. 8-2010/2011
- 4.3 Empleo público: Disciplina/ Despido/Dispensa/Queja
- 4.4 Conferencia con los negociadores laborales (Conforme a la subdivisión (a) de Código de Educación § 54957.6) Representantes designados por la agencia: John Lopez, Asistente Superintendente, Recursos Humanos; Edward L. Kunkel, Kunkel y Camacho
Organizaciones para Empleados: ERFT/CSEA/ERASA/Otros empleados no representados

5. CONVOCAR A SESIÓN ABIERTA – 7:00 p.m.

- 5.1 **SALUDO A LA BANDERA**
SECRETARIA DE ACTAS Victoria N. Chavez
INTERPRETE Herlinda Acevedo
VISITANTES Registro No. 13-2010/2011

6. INFORMES DE PARTE DE LOS ESTUDIANTES

- 6.1 Presidente del ASB, El Rancho High School, Nash Rivas
6.2 Vocera del ASB, Salazar High School, Aracely Ortiz

7. INFORMES AL PÚBLICO DE LAS ACCIONES EN SESIÓN CERRADA**8. APROBACIÓN DE LA AGENDA**

Se recomienda que la Agenda sea aprobada como presentada.

M _____ S _____ Voto _____

9. RECONOCIMIENTOS Y PREMIOS

Es este momento en la agenda que la Mesa reconoce al personal, escuela(s), y/o programas del distrito.

- 9.1 Presentación de parte de la Escuela Primaria Magee
Director, Mr. R. Ramirez; Presidente del Cuerpo Estudiantil, Josue “Josh” Ramirez

10. COMENTARIOS DEL PÚBLICO – ARTICULOS NO EN LA AGENDA

*Comentarios del público es cuando los miembros de la audiencia pueden presentar a la Mesa asuntos **que no estan en la agenda**. Favor de tomar en cuenta que el Código del Gobierno 54954.2 prohíbe a la Mesa de tomar acción en esta junta si el artículo no esta en la agenda que se publicó. En el interés de tiempo, sus comentarios se limitaran a tres (3) minutos. Les pedimos que guarden sus comentarios a nuevas ideas para evitar que repitan lo que ya se dijo. Comentarios del mismo tema se limitarán al máximo de quince (15) minutos. Favor de no referirse a estudiantes, empleados, padres de familia, u otros individuos en una manera despreciativa o potencialmente ofensiva.*

11. ANUNCIOS Y RECONOCIMIENTOS DE PARTE DE LA MESA DIRECTIVA

Los miembros de la Mesa tienen la oportunidad de informar y tratar con información referente a la participación de conferencias, actualizaciones de comités, y otras actividades/observaciones del distrito.

12. INFORMES DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE

La Superintendente le informa a la Mesa Directiva de pertinente asuntos educativos, participación en, y asistencia a seminarios, conferencias, y actividades en el distrito.

13. INFORMACION DE ARTICULOS

Información de artículos están incluidos en la agenda para facilitar información de asuntos amplios de interés a la Mesa Directiva. Estos quizás requieran acción de parte de la Mesa en otra fecha más tarde.

13.1 Progreso y actividades próximas de colegio Rio Hondo

Dr. Ted Martinez, Jr., Superintendente/Presidente

13.2 Resumen del programa para prevenir intimidación

Sr. Arnold Tovar, Superintendente Asistente; Sra. Dora Delgado, Coordinadora del Proyecto, Servicios al Estudiante

13.3 2009/2010 Informe de cuentas financieras

Gregory P. Cook, Vavrinek, Trine, Day & Co.

13.4 2009/2010 Informe de cuentas del Bono General Obligatorio

Gregory P. Cook, Vavrinek, Trine, Day & Co.

14. AGENDA APROBADA

Todo asunto en lista bajo la Agenda Aprobada son aquellos en cual la Mesa ha deliberado previamente o que se consideran como asuntos de rutina. Estos asuntos no se tratarán aparte antes que la Mesa Directiva vote en la moción a menos que los miembros de Mesa, personal, o el público pida que artículos especificados sean tratados o retirados de los artículos aprobados. Se entiende que la Administración recomienda aprobación de todos los artículos aprobados. Cada Artículo en la Agenda Aprobada ya en acuerdo por la Mesa Directiva se considera en totalidad y adoptado como recomendada.

AUDENCIA:

*Este es el momento cuando los miembros de audiencia pueden hablar de cualquier artículo **en la AGENDA APROBADA solamente**. Sus comentarios serán limitados a tres (3) minutos. Favor preste atención que preguntas del público en artículos relacionados al personal y/o IEP no se pueden contestar debido a los requisitos de confidencialidad.*

El Presidente de la Mesa Directiva convocará para una moción y una segunda para abrir tratos de la Mesa referente a la Agenda Aprobada. Cada Artículo Aprobado se vota por una moción. Miembros de la Mesa o la Superintendente puede retirar artículos para tratarlos por delante y en acción aparte.

M _____ S _____

14.1 ARTICULOS DE LA SUPERINTENDENTE

A. Se recomienda aprobación de las Actas de la Junta Especial de la Mesa Directiva el 2 de diciembre, 2010 y la Junta Ordinaria el 9 de diciembre, 2010.

14.1 ARTICULOS DE LA SUPERINTENDENTE

- B. Aprobar la resolución No. 17-2010/2011 la cual declarar que el miembro de la Mesa Rachel Canchola estuvo ausente de la Junta Especial el 2 de diciembre, 2010 conforme al Código de Educación 35120.
- C. Aprobar la resolución No. 18-2010/2011 cual declarar que el miembro de la Mesa Joseph Rivera estuvo ausente de la Junta Ordinaria el 9 de diciembre, 2010 conforme al Código de Educación 35120.
- D. Aprobar la asistencia de la Superintendente al Simposio de Enfoque en Resultados del 5^{to} Anual CALSA-por sus siglas en inglés (Asociación de California de Superintendentes y Administradores Latino) del 28-30 de enero, 2011 en Monterey, California. Los gastos para alojamiento y comidas serán proporcionados por CALSA; el fondo general del distrito cubrirá el costo del viaje.

14.2 OFICINA DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- A. Aprobar el contrato con la Sra. Mary Bergman, patóloga del habla, para una evaluación Comunicación Sustitutiva del mandato IEP desde el 21 de enero, 2011 hasta el 30 de junio, 2011 para un estudiante. El costo no excederá \$500.00, cubiertos de la cuenta de Educación Especial.
- B. Aprobar/ratificar el acuerdo con un padre de familia para el reembolso por transportar a un estudiante en la cantidad de diez dólares (\$10.00) al día por asistencia de días actuales de estudiantes desde el 10 de enero, 2011 al 30 de junio, 2011. El costo no excederá \$1,300.00, cubiertos de la cuenta de Educación Especial.
- C. Aprobar/ratificar el acuerdo con un padre de familia para el reembolso por transportar a un estudiante en la cantidad de diez dólares (\$10.00) al día por asistencia de días actuales de estudiantes desde el 17 de diciembre, 2010 al 30 de de junio, 2011. El costo no excederá \$1,350.00, cubiertos de la cuenta de Educación Especial.
- D. Aprobar/ratificar el convenio consejero con DG Therapy Group, Inc. Conforme al mandato del IEP para una evaluación de Terapia Ocupacional para un estudiante de la Educación Especial. Los servicios serán desde el 21 de enero, 2011 al 30 de junio, 2011. El costo no excederá \$800.00, cubiertos de la cuenta de Educación Especial.
- E. Aprobar/ratificar el convenio consejero con Bruce M. Gale, Ph.D. para servicios conforme mandato del IEP a un estudiante y asistencia al IEP desde el 10 de enero, 2011 al 30 de junio, 2011. El pago, no excederá \$1,500.00, cubiertos de la cuenta de Educación Especial.
- F. Aprobar/ratificar el Convenio de Servicio Individual para Enseñanza particular por medio del Programa Cooperativo de Educación Especial del Área de Whittier entre El Rancho Unified School District y Escuela Intermedia y Preparatoria Rossier Park. El estudiantes asistirá a esta escuela como indicado en el Artículo 18, bajo las Provisiones Generales, desde el 30 de septiembre, 2010 al 17 de junio, 2011 con el pago de \$30,834.54 cubiertos por el distrito como especificado en el Acuerdo de Servicios al Individuo conforme con el Código de Educación Artículos 56157 y 56365-56366.7, cubiertos por los fondos de Educación Especial.

14.2 OFICINA DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- G. Aprobar/ratificar el addenda al Convenio de Servicio Individual previamente aprobado el 29 de julio, 2010, Artículo 15.24, por medio de Programa Cooperativo de Educación Especial del Área entre El Rancho Unified School District y Escuela Primaria Rossier Park. El propósito de esta addenda es de aumentar los días de servicio y aumentar el costo por los servicios desde el 6 de julio, 2010 hasta el 30 de junio, 2011. El costo adicional será \$475.30 para un total de \$41,244.79.
- H. Aprobar el addenda al Contrato Maestro y Convenios de Servicio Individual para Enseñanza particular entre El Rancho Unified School District y Escuela Jr./Sr. Y Preparatoria Rossier Park. Los estudiantes del distrito escolar unificado El Rancho asistirán a esta escuela como indicado en el Artículo 18 bajo la Provisión general desde el 1 de julio, 2010 al 30 de junio, 2011. con el pago de \$123,275.89 que se pagará por el distrito como especificado en los Acuerdos de Servicio Individual conforme con el Código de Educación Artículos 56157 y 56365-56366.7 cubiertos por los fondos de Educación Especial.
- I. Enmendar el Contrato Maestro y el Convenio de Servicio Individual para Enseñanza aprobado previamente entre El Rancho Unified School District y HBIC/Cleta Harder. Los estudiantes del distrito escolar unificado El Rancho asistirán a esta escuela como indicado en el Artículo 18 bajo la Provisión general desde el 1 de Julio, 2010 al 30 de junio, 2011 con el pago de \$48,650.15 ~~\$48,498.90~~ cubiertos por del distrito como especificado en el Convenio de Servicio Individual conforme con el Código de Educación Artículos 56157 y 56365-56366.7 cubiertos por los fondos de Educación Especial.
- J. Aprobar/ratificar el convenio con Guardian para reembolso de gastos para reunificación de familia terapéutica. El viaje de dos veces al año a Cinnamon Hills, St. George, UT desde el 3 de noviembre, 2010 al 30 de junio, 2011. El costo no excederá \$2,350.00, cubiertos por los fondos de Educación Especial.

14.3 OFICINA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- A. Aprobar la excursión académica para cuarenta (40) estudiantes, dos (2) maestros y una (1) ayudante de maestro en práctica desde la escuela primaria Río Vista al evento anual de Olimpiadas de Ciencias anual por medio de las Oficinas del Condado de Los Ángeles el sábado, 26 de febrero, 2011 en el Colegio Occidental. La transportación se proporcionará por PTC. El costo de \$650.00, para la transportación, cubierto por el fondo de PTO de la escuela primaria Río Vista.
- B. Aprobar/ratificar el convenio consejero con Larry Gasparro (instructor de escolta de bandera) para ayudar a los estudiantes de la oficina de escolta de bandera en la escuela preparatoria El Rancho, efectivo el 1 de octubre, 2010 al 15 de junio, 2011. Al consejero se le pagará \$650.00 al mes. El costo total de \$6,500.00, para servicios de consejería, cubiertos por los fondos del ASB de escolte de bandera de la escuela preparatoria El Rancho.

14.3 OFICINA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- C. Aprobar/ratificar el convenio consejero con el Sr. Justin Fejeran (consultor de futbol) para ayudar a los atletas de futbol de la escuela preparatoria El Rancho, efectivo el 1 de agosto, 2010 al 15 de noviembre, 2010. Al consejero se le pagará un estipendio de \$1,500.00. El costo total de \$1,500.00, para servicios de consejería, cubiertos por los fondos ASB de futbol del la escuela preparatoria El Rancho.
- D. Aprobar el convenio de consejería con la Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles (LACOE) Servicios de Asesoramientos Comunitarios en línea para proporcionar informes de evaluación al distrito y las escuelas para diagnosticar las necesidades del los estudiantes para ayudar a mejorar el logro del estudiante para el año escolar 2010-2011. El costo de \$1,400.00 cubiertos por los fondos centralizados Título I.
- E. Aprobar el convenio de consejería con Dra. Ivannia Soto-Hinman, Consejera de Educación, para facilitar cuatro días modificados de desarrollo profesional en estrategias para el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) a maestros del K-5 grado en la escuela primaria South Ranchito. El costo de \$4,000.00 cubiertos de los fondos del EIA/LEP de la escuela primaria South Ranchito.
- F. Aprobar el convenio de consejería con Elsa Barajas facilitar taller de artes visuales a padres de familia para promover alfabetismo, confianza en si mismo y auto estima, efectivo el 2 de febrero, 2011 hasta el 29 de abril, 2011. El costo total de \$600.00 cubiertos de los fondos del Título I para Participación de padres de familia de la escuela primaria South Ranchito.
- G. Aprobar la enmienda el Artículo Directivo #40.9 de la escuela intermedia North park, aprobado el 14 de octubre, 2010, efectivo del 18 de octubre al 17 de diciembre, 2010, para servicios de parte del Instituto padres de familia para una educación de calidad. **La enmienda es necesaria para cambiar los fondos.** El costo total de \$6,375.00 cubiertos de los fondos ~~EIA/SCE y EIA/LEP de la escuela intermedia North Park~~ Título I apartados para Participación de padres de familia del distrito PI.
- H. Aprobar la enmienda al Artículo Directivo #51.12 aprobado el 4 de noviembre, 2010, convenio de consejería con el Dr. William Deverell, Director de Instituto de Huntington-USC en California y el Oeste, para desempeñar como el Director de contenido y el historiador principal del Programa del Subsidio Enseñanza de la Historia Norteamericana, efectivo el 15 de octubre, 2010 hasta el 30 de junio, 2011. **La enmienda es necesaria para que \$15,000.00 refleje el costo para los servicios de consejería del Dr. Deverell y 17,000 como reembolso de compras de suministros, materiales para los seminarios e institutos durante el verano.** El costo total no excederá ~~\$44,000.00~~ \$32,000.00, cubiertos por los fondos del Subsidio Enseñanza de la Historia Norteamericana
- I. Aprobar el contrato con el Sistema de Aprendizaje a larga distancia en línea APEX para ayudar a los estudiantes de la escuela preparatoria Salazar en las áreas de recubrir créditos, remediación, y colocación avanzada, prevenir el abandono de estudios, clases de recuperación durante el verano, y el examen de salida de la preparatoria correctivo, efectivo el 28 de enero, 2011 al 28 de enero, 2012. El costo de \$12,500.00 cubiertos de los fondos centralizados EIA/SCE.

14.3 OFICINA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- J. Aprobar el convenio con Marcy Romero, consejera, para facilitar servicios de traducción y mediante microcomputadora a la Oficina de programas categóricos y Oficina de Servicios Educativos para el año escolar 2010-2011, efectivo el 21 de enero, 2011 hasta el 30 de junio, 2011. El costo para estos servicios no excederán \$3,000.00, cubiertos de los fondos centralizados EIA/LEP.
- K. Aprobar/ratificar las clases de la Escuela de Adultos para el año escolar 2010-2011.
- L. Aprobar/ratificar la presentación del informe trimestral a las oficinas de educación del condado de Los Ángeles (LACOE) de la resolución de la demanda Williams/Valenzuela/CAHSEE del Uniforme para entablar quejas 2010-2011. El informe declara que no se presentaron quejas con ninguna escuela del distrito durante el segundo trimestre, cual cubre del 1 de octubre, 2010 hasta el 31 de diciembre, 2010.

14.4 OFICINA DE SERVICIOS COMERCIALES

- A. Aprobar/ratificar los Informes de la Oficina de Servicios Comerciales para el mes de diciembre, 2010.
- Colecciones variados al condado, recibos Nos. 29113 hasta 29212 en total de \$904,755.40. *Los recibos incluyen las siguientes donaciones:*
- | <u>Vendedor</u> | <u>Cantidad</u> | <u>Recipiente</u> |
|-----------------------|-----------------|-------------------|
| Target | \$ 189.42 | Durfee ES |
| Coca-Cola Bottling | \$ 34.20 | Durfee ES |
| Edison Internacional | \$ 30.00 | Valencia ES |
| Edison Internacional | \$ 30.00 | Valencia ES |
| Entretenimiento CEC | \$ 571.13 | Valencia ES |
| Fundación Wells Fargo | \$ 70.00 | Valencia ES |
| Edison Internacional | \$324.99 | El Rancho |
| Edison Internacional | \$ 99.99 | Rivera ES |
| Edison Internacional | \$ 99.99 | Rivera ES |
- Ordenes de compras Nos. 180683 hasta 180765 e incluye ordenes enumeradas confirmadas previamente en total de \$181,903.67 y ordenes de compras para la oficina de alimentos en total de \$226,315.81.
 - A-Warrant (planilla) No. C1E hasta 355 en total de \$7,436,095.55.
 - B-Warrant (cuentas por pagar) No. 3160 hasta 0896 en total de \$2,531,636.28.
 - Fondo de dinero rotativo No. 3314 en total de \$221.60.
 - Cuenta temporal No. 3266 hasta 3268 en total de \$287,567.46.
- B. Aprobación para aceptar la propuesta de Barbara T. Hall, PE, Inc. para servicios profesionales de ingeniería civil relacionado al nuevo acceso de entrada en caso de incendio para la escuela primaria North Ranchito. El costo total no excederá \$4,200.00 cubiertos por los fondos presupuestarios del bono obligatorio general.

14.4 OFICINA DE SERVICIOS COMERCIALES

- C. Aprobar la asistencia para un miembro del personal clasificado para asistir a taller de Capacitación de manejo integrado de plagas en las escuelas (IPM) conducido por la Regulación de pesticidas de la Secretaria de California el 28 de abril, 2011 en Chino, California. El costo total para la registración es \$25.00 cubiertos por los fondos de mantenimiento restringidos.
- D. Aprobación para aceptar la donación en cantidad de \$2,000.00 del Mercado Superior y la Compañía Nestle, y repartir \$1,000.00 cada una de las escuelas primarias South Ranchito y North Ranchito para utilizarlos para materiales educativos suplementales, incentivos de premios y excursiones educativas.
- E. Aprobar el convenio entre El Rancho Unified School District y Sectran Security Inc. para proporcionar servicios de camión blindado para dos (2) locaciones del distrito. El costo anual no excederá 4,320.00, cubiertos por la Oficina de Servicios de Alimentos, fondo general y ASB de la escuela preparatoria El Rancho.
- F. Aprobar el convenio entre El Rancho Unified School District y Tri-Signal Integration, Inc. para el desempeño de probar el sistema de alarma contra incendio cada año, a través del distrito. El costo total de \$9,840.00 cubierto de los fondos de mantenimiento restringidos.
- G. Aprobación para aceptar el informe anual de cuentas financieras de El Rancho Unified School District para 2009/2010.
- H. Aprobación para aceptar el informe de cuentas financieras y desempeño del Bono obligatorio general para el 2009/2010.
- I. Adoptar la Resolución No. 19-2010/2011 para aprobar la transferencia entre fondos del fondo general del distrito la cantidad de \$500,000 al fondo de auto-seguro.
- J. Aprobación para declarar ciento veintiséis (126) artículos de equipo de computación como desechos electrónicos obsoletos y autorizar el deshacer del equipo, cual ya no es utilizado por el distrito.

14.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- A. Registro del Personal Titulado No. 8-2010/2011
 - 1. Autorización y Ratificación de empleo:
 - a. Temporal-Maestro de Educación Especial– Transición/Salazar
Ef: 01/10/11
Green, Jeffrey L.
 - b. Maestra sustituta de termino a largo plazo – Transición/Salazar
Ef: 11/09/10
Sevillano, Annette
 - c. Maestros sustitutos – A través del distrito
Ef: 01/21/11
Afan, Kristina

14.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

Fierro, Antoinette
 Krelle, Andrew
 Matthews, Laura G.
 Perez, La Velle A.

- d. Maestro para la escuela de Adultos – Escuela de Adultos – Programa Preparatoria, Ingles solamente
 Ef: 12/13/10
 Flores, Eva Maria

2. Asignación de más deberes, sueldo adicional:a. Enmienda para la asignación de sueldo suplemental

Reg. #5 del personal titulado, Sección R, Artículo 44

Siete (7) miembros del personal titulado – Escuela Preparatoria El Rancho
 Fondo: General

Ef: 08/25/10 – 01/27/11 (primer semestre)

Chapman, Mary	\$2,494	Consejero de actividades
Crone, John	\$2,545	Maestro de la Web Preparatoria
Crone, John	\$2,545	Anual
Crone, John	\$1,481	Fotografia
Cordero, Reginald	\$3,191	Banda de la preparatoria
Dodd, Jacqueline	\$3,191	Coro
Iniguez-Kemp, Kenia	\$2,123	Porristas
<u>Wlasick, Stan</u>	<u>\$2,123</u>	<u>Teatro</u>
Wlasick, Stan	\$2,545	Drama
Zeko, Paul	\$2,545	Periódico

b. Asignación de más deberes, sueldo adicional

Miembros del personal titulado (11) – Coordinar talleres educativos para padres de familia

Escuela primaria Rio Vista

Costo total: \$1,595.40

Fondo: Título I

Ef: 01/21/11 – 04/30/11 a \$35.00 por hora, no excederá 40 horas combinadas

Alonso, Janet	Mc Laughlin, Holly
Baillie, Melina	Navarro, Kathleen
Dornoff, Doris	Ponce, Bernice
Galvan, Maybrit	Verbera, Judith
Guzman, Keith	Weaver, Kerrie
Hernandez, Anna	

c. Asignación de más deberes, sueldo adicional

Miembros del personal titulado (14) – Servicios de enseñanza después de clases

Escuela primaria Rivera

Costo total: \$16,472.48

Fondo: Título I

Ef: 01/24/11 – 05/26/11 a \$35.00 por hora, no excederá 65 horas

Arrata, Diana	Lopez, Valerie
Flores, Margaret	Medina, Teresa
Gaitan, Donald	Parra, Gregory

14.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

Garcia, Sandra	Ramirez, Blanca
Green, Monica	Taylor, Barbara
Hernandez, Sandra	Torres, Lourdes
Herrera-Novelo, Carolyn	Yanez, April

d. Asignación de más deberes, sueldo adicional

Miembros del personal titulado (36) –Programa de Intervención después de clases

Costo total: \$4,387.34

Fondo: EIA/SCE (80%), EIA/LEP (20%)

Ef: 01/31/11 – 04/29/11 a \$35.00 por hora, 110 horas total

Aranda, Jesse	Arellano, Karen
Ayala-Zitouni, Lorraine	Bae, Minerva
Barrios, Angie	Bielejeski, Kimberly
Boyce, Darrick	Canizales, Pedro
Charmello, John	Chita, Roxanna
Cosentino, Joleene	Craft, Clifford
Flores, Rene	Gallegos, Dolores
Gutierrez, Consuelo	Hernandez, Victor
Kaszycki, William	Lahr, Sara
Laplante, Martine	Ledden, Brendan
Madikians, Angela	Madina, David
Mendoza, Steve	Narro, Celia Marie
Perez-Selsky, Ricardo	Ponciano, Edwin
Ronzello, Nancy	Sermeno, Su
Tanielu, Maritel	Valdiviez, Natalie
Vasquez, Elizabeth	Vasquez, Gloria
Wakefield, Ron	Webster, Sally
Wing, James	Zola, Todd

d. Asignación de más deberes, sueldo adicional

Miembro del personal titulado (1) – Maestro de Monitorear la Asistencia

Preparatoria El Rancho

Costo total: \$3,589.65

Fondo: EIA/SCE (50%), EIA/LEP (50%)

Ef: 01/28/11 – 06/15/11 a \$35.00 por hora, 90 hora total

Elias, Raul

e. Asignación de más deberes, sueldo adicional

Miembros del personal titulado (2) – Después de clases apoyo en matemáticas

Primaria Rio Vista

Costo total: \$1,595.40

Fondo: Título I

Ef: 01/21/11 – 06/01/11 a \$35.00 por hora, 40 horas total

Baille, Melina
Ponce, Bernice

14.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

3. Petición de Jubilación temprana:
 - a. Estudios Independientes/Servicios al Estudiante
Ef: 12/31/10
Velasquez, Dolores
 - b. Maestra de la escuela primaria North Ranchito
Ef: 03/01/11
Pedraza, Angelina

4. Petición de resignación:
 - a. Patóloga del habla/Servicios al Estudiante
Ef: 06/25/11
Ammons, Rachel

B. Registro No. 8-2010/2011 del Personal Clasificado

1. Autorización y ratificación de empleo:
 - a. Tenedor de libros mayoritario – a prueba (1) – Servicio Fiscal
Sueldo de: \$3,433.00/mes
Ef: 01/21/11
Browning, Christopher
 - b. Tecnico de conducta – a prueba (1) – Servicios al Estudiante
Sueldo de: \$2,597.00/mes
Ef: 01/21/11
Ascencion, Mary
 - c. Child Care Attendant (1) – State Pre-School
Payable at: \$813.37/mo
Eff: 01/21/11
Carrillo, Jennifer
 - d. Sustituta-Tenedor de libros (1) – Servicio Fical
Sueldo de: \$26.16/hora
Ef: 01/18/11
Bernier, Cynthia
 - e. Sustitutos-Encargados de limpieza (3) – A través del distrito
Sueldo de: \$14.71/hora
Ef: 01/10/11
Gallegos, Victor
Macedo, Luis
Riperto, Daniel
 - f. Sustitutos-Ayudante en la cafeteria I (1) – Servicios de Alimentos
Sueldo de: \$10.67/hora.
Ef: 11/15/10
Alcala, Delia
 - g. Sustituta-Ayudante de maestros (1) – A través del distrito
Sueldo de: \$12.51/hora
Ef: 01/12/11
May, Leticia

14.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- h. Sustituta-Ayudante de maestros, Educación Especial (1) – Servicios al Estudiante
Sueldo de: \$13.94/hora.
Ef: 01/10/11
Sparks, Talisha
 - i. Sustitutas- Asistentes de cuidado de niños (5) – Centro del Desarrollo del niño-Estatal
Sueldo de: \$12.51/hora
Ef: 01/21/11
Ayala, Mary
Contreras, Lupe
Garcia, Cynthia
Lizarraga, Martha
Mauricio, Yvette
2. Autorización y ratificación de empleo fuera de categoría:
- a. Encargado de limpieza (1) – Maizeland
Sueldo de: \$2,550.00/mes
Ef: 12/20/10
Navarro, Alan
 - b. Técnica de medios en la biblioteca (1) – Escuela Primaria Birney
Sueldo de: \$2,439.00/mes
Ef: 01/10/11
Sosa, Julie
 - c. Cocinera/Panadera (2) – Servicios de Alimentos
Sueldo de: \$2,840.00/mes
Ef: 11/05/10
Colunga, Carmen
Sueldo de: \$1,951.25/mes
Ef: 01/10/11
Martinez, Rachel
3. Autorización y ratificación de empleo no clasificado:
- a. Entrenador de básquetbol (1) – Preparatoria El Rancho
Sueldo de: \$450.00/pago único
Ef: 11/29/10
Sanchez, Matthew
 - b. Trabajadora ASB/Registradora de tiempo (1) – Preparatoria El Rancho
Sueldo de: \$20.00 por juego
Ef: 12/10/10
Elliott, Sylvia I.
 - c. Entrenador de atletas (1) – Preparatoria El Rancho
Sueldo de: 3,191.00/pago único
Ef: 01/21/11
Paniagua, Miguel
 - d. Asistente del Entrenador de atletas (1) – Preparatoria El Rancho
Sueldo de: \$2,545.00/único pago

- Ef: 01/21/11
Batres, Edwin
- e. Entrenador de atletas (1) – Preparatoria El Rancho
Sueldo de: \$2,545.00/único pago
Ef: 01/21/11
Garcia, Gabriel
- f. Entrenadora de atletas (1) – Preparatoria El Rancho
Sueldo de: \$2,545.00/único pago
Ef: 01/21/11
Ramos, Maira
- g. Noon Supervisors (2) – Durfee Elementary
Payable at: \$8.52/hr.
Eff: 01/10/11
Nava, Ramona
Saucedo, Natalie
- h. Ayudantes de maestros en practica (2) – Esucela primaria Rivera
Sueldo de: \$10.13/hora
Ef: 01/24/11
Catorena, Veronica
Thompson, Kalen
- i. Estudiantes en colegio como maestros particulares (7)
Sueldo de: \$13.24/hora
- | | | |
|--------------------|-----------------------|--------------|
| Favela, Gabriela | Primaria No. Ranchito | Ef: 12/13/10 |
| Perez, James | Primaria No. Ranchito | 12/13/10 |
| Garcia, Brandon | Primaria Rio Vista | 01/10/11 |
| Lopez, Andres | Primaria Rio Vista | 01/10/11 |
| Prado, Jeanette | Primaria Rio Vista | 01/10/11 |
| Peralta, Lorene | Primaria Rivera | 01/20/11 |
| Guillen, Bo | Primaria Rivera | 01/21/11 |
| Carmona, Elizabeth | Primaria Valencia | 01/24/11 |
- j. Interina consejería/sicóloga (1) – Programa de Ed. Especial APEX
Sueldo de: \$25.00/hora
Ef: 01/21/11
Persico, Christina
- k. Traductor de Ed. Especial (1) – Servicios al Estudiante
Sueldo de: \$20.00/hora
Ef: 01/21/11
Canizales, Pedro
4. Ratificación de resignación:
- a. May, Leticia
Asistente de cuidado de niños/Maizeland
Ef: 12/01/10
5. Ratificación de colocar en la lista de reintegro de 39 meses:
- a. Meraz, Elena Rosa
Ayudante en la cafetería I/Servicios de alimentos
Razón: Agotamiento de los beneficios del Cóido de Ed.
Ef: 01/18/11

14.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- 6. Ratificación de reducción de horas voluntariamente:
 - a. Cuevas, Daniel
Oficinista II-Bilingüe/Escuela de Adultos
De: 16 horas por semana A: 13 horas por semana
Ef: 01/10/11
- 7. Ratificación de reducción de horas:
 - a. Maida, Jeffrey
Sicóloga escolar interina/Servicios al Estudiante
De: 30 horas por semana A: 15 horas por semana
Ef: 01/10/11

15. VOTE DE LA AGENDA APROBADA

Voto_____

16. NUEVOS ASUNTOS – ARTÍCULOS DE ACCIÓN

*Este es el momento de la junta cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa de asuntos **que están solamente en los ARTÍCULOS DE ACCIÓN en la agenda.** En el interés de tiempo, comentarios del individuo se limitarán a tres (3) minutos. La Mesa limitará el tiempo para cada artículo de agenda al máximo de quince (15) minutos.*

16.1 OFICINA DE LA SUPERINTENDENTE

- Ningún

16.2 OFICINA DE SERVICIOS AL ESTUDIANTES

A. Primera Lectura de Política Directiva/Regulación Administrativa 5141.33, Piojos

M_____S_____Voto_____

B. Primera Lectura de Política Directiva/Regulación Administrativa 5141.31, Vacunación

M_____S_____Voto_____

C. Aprobar la expulsión: Estudiante #1-2011

M_____S_____Voto_____

D. Aprobar la expulsión: Estudiante #2-2011

M_____S_____Voto_____

E. Aprobar la expulsión: Estudiante #3-2011

M_____S_____Voto_____

16.3 OFICINA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- Ningún

16.4 OFICINA DE SERVICIOS COMERCIALES

- Ningún

16.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- A. Aprobar/ratificar el Memorandum de Comprensión (MOU), con fecha del 29 de noviembre, 2010 entre El Rancho Unified School District y la Asociación de Empleados en Escuelas de California (CSEA) referente a los beneficios de Salud y bienestar para la unidad de miembros negociadores clasificados.

M _____ S _____ Voto _____

17. CLAUSURA

M _____ S _____ Voto _____

ADAPTACIÓN RAZONABLE: Todo individuo con una discapacidad quien requiere comodidades razonables para participar a la junta de la Mesa Directiva, puede pedir ayuda al comunicarse con la Oficina de la Superintendente en el domicilio 9333 Loch Lomond Drive, Pico Rivera, CA 90660. Número de teléfono (562) 801-5199; número de fax (562) 949-2821.

JUNTAS DE LA MESA DIRECTIVA FUTURAS

Jueves, 10 de feb., 2011 Junta Ordinaria Pública (7:00 p.m. Sesión abierta) @ Escuela primaria Valencia.

Jueves, 10 de marzo, 2011 Junta Ordinaria Pública (7:00 p.m. Sesión abierta) @ Escuela primaria South Ranchito El.

La Agenda de la Junta Directiva esta en el sitio de la red, www.erusd.k12.ca.us. Información por escrita que se distribuye a la Mesa Directiva después de las 72 horas de anunciarla también estará disponible para el público al momento de distribución. Puede obtener copias en la Oficina del distrito o en la Junta Directiva.

ADDENDA AL AGENDA

16. NUEVOS ASUNTOS – ARTÍCULOS DE ACCIÓN

16.4 OFICINA DE SERVICIOS COMERCIALES

- A. Resolución de la Mesa Directiva de El Rancho Unified School District petición a la Mesa de Directiva de Alcaldes del Condado de Los Ángeles, California para vender bonos de dicho distrito a una cantidad principal colectiva que no exceda \$15,000.00, recomendando el uso de los bonos el uso de lo recaudado, aprobando una Declaración Oficial Preliminaría y Ciertos Otros Asuntos Relacionados a Ello.